

**ICS-istuin**

Käyttöohje | Suomi

## Johdanto

Tämä käyttöopas sisältää tietoja ICS-istuim ohjauspaneelin toiminnoista ja on tarkoitettu täydentämään sähköpyörätuolin käyttöohjetta.

Noudata kaikkia sähköpyörätuolin ja siihen liittyvien varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita ja varoituksia. Ohjeiden vastainen käyttö voi aiheuttaa vahinkoa sekä pyörätuolille että sen käyttäjälle. Voit vähentää näitä riskejä lukemalla huolellisesti kaikki mukana toimitetut asiakirjat ja erityisesti turvallisuusohjeet ja varoitukset.

E erityisen tärkeää on myös se, että tutustut riittävän hyvin pyörätuolin ja sen varusteiden eri painikkeisiin, toimintoihin ja hallintalaitteisiin sekä istuimen säätömahdollisuuksiin ennen niiden käyttöä.

Kaikki tiedot, kuvat, havainnollistavat piirustukset ja tekniset tiedot perustuvat tietoihin, jotka olivat saatavilla laatimisajankohtana. Kuvat ja piirustukset ovat esimerkin omaisia, eikä niitä ole tarkoitettu kulloistenkin osien tarkoituksi.

Pidätämme oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia ilman ennakoilmoitusta.

Tuottanut ja julkaissut Permobil

Versio: 2

Päiväys: 2024-03-11

Tilausno: 336633 fin-FI

## Permobilin yhteystiedot

Permobil AB  
Per Uddéns väg 20  
861 36 Timrå  
Ruotsi



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



[www.permobil.com](http://www.permobil.com)

## Permobil-konsernin pääkonttori

Permobil AB  
Per Uddéns väg 20  
861 36 Timrå  
Ruotsi



+46 60 59 59 00



info@permobil.com



[www.permobil.com](http://www.permobil.com)

<b>1</b>	<b>Turvallisuus</b>	<b>4</b>
1.1	Varoitusmerkkien tyypit	4
1.2	Varoitusmerkit	4
<b>2</b>	<b>Istuimen ICS-järjestelmän ohjauspaneeli</b>	<b>5</b>
2.1	Yleistä	5
2.1.1	Palaute	6
2.2	Toiminnot	7
2.2.1	Istuimen nosto	7
2.2.2	Selkänojan kulma	8
2.2.3	Istuimen kallistus	8
2.2.4	Kallistus eteenpäin	8
2.2.5	Säärituen kulma	9
2.2.6	Säärituen sähkötoiminen pituuden säätö	9
2.2.7	Istuimen säätö lattiatasoon	9
2.2.8	Seisontatoiminto	10
2.2.9	Sähkötoimiset jalkatuet	11
2.2.10	Sähkötoimisesti siirrettävät jalkatuet	11
2.2.11	Vaihtonäppäin	12
2.2.12	Muistitoiminto	12

# 1 Turvallisuus

## 1.1 Varoitusmerkkien tyypit

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia varoitusmerkkejä:



### **VAROITUS!**

Ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, josta voi seurata vakavia vammoja tai kuolema sekä vaurioita tuotteeseen tai muita omaisuusvahinkoja.



### **HUOMAA!**

Ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, josta voi seurata vaurioita tuotteeseen tai muita omaisuusvahinkoja.



### **TÄRKEÄÄ!**

Antaa tärkeää tietoa.

## 1.2 Varoitusmerkit



**TÄRKEÄÄ!** Ohjaussauvan vapauttaminen pysäyttää istuimen liikkeen

Voit pysäyttää istuimen liikkeen milloin tahansa vapauttamalla ohjaussauvan.



**VAROITUS!** Vaihda aina vaurioituneet ohjaussauvan suojukset.

Suojaa pyörätuoli kaikenlaiselta kosteudelta, kuten vesisateelta, lumisateelta, mudalta tai roiskeilta.

Jos verhoilussa tai ohjaussauvan sukassa on halkeamia tai repeämiä, ne on vaihdettava välittömästi. Jos näin ei toimita, kosteus saattaa päästä sähköosiin ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja tai tulipalon.



**VAROITUS!** Puristumisvaara istuimen toimintoja käytettäessä

Istuimen sähköisiin toimintoihin liittyy puristumisvaara. Varmistu, ettei mitään jää liikkuvien osien väliin. Jos näin ei toimita, seurauksena saattaa olla henkilövahinko.



**TÄRKEÄÄ!** Käytä vain pyörätuolin mukana toimitettua akkulaturia.

Pyörätuolin takuu mitätöityy, jos pyörätuolin ohjauspaneelin latausliitäntään kytketään jokin muu sähkölaite kuin pyörätuolin mukana toimitettu akkulaturi tai lukitusavain.

## 2 Istuimen ICS-järjestelmän ohjauspaneeli

### 2.1 Yleistä

Istuimen sähköisiä toimintoja voi ohjata ajojärjestelmän ohjauspaneelista. ICS-ohjausjärjestelmällä varustetuissa istuimissa sähköisiä toimintoja voi ohjata myös ICS-järjestelmän ohjauspaneelista.

Istuimen sähköisiä toimintoja voi ohjata ohjauspaneelista. Ohjausjärjestelmää ohjataan joko painikkeilla tai kytkimillä. Käytä etummaisena painikkeen toimintaa painamalla kytkintä eteenpäin ja takimmaisena painikkeen toimintaa painamalla kytkintä taaksepäin. Kuvatut painiketoiminnot koskevat tavallisia painikkeita, mutta toiminnot ovat täysin samat ohjausjärjestelmän käyttötavasta riippumatta.

Jokaisella painikkeella tai kytkinasennolla voi olla kaksi toimintoa. Aktivoidun toiminnon symboli palaa. Voit vaihtaa toimintoja vaihtotoiminnolla. Katso sivulla 12.

Käytettävissä olevien toimintojen määrä vaihtelee pyörätuolin ja istuimen varustelutason mukaan.



## 2.1.1 Palaute

Ohjauspaneeli antaa LED-merkkivalolla palautetta käytettävissä olevista toiminnoista, istuintoimintojen estoista, ajonopeuden rajoituksista ja ajoestoista.

Painikkeen yläpuolisella LED-merkkivalolla voi olla kolme eri tilaa:

### 1. Ei käytössä

Toiminnon kuvake on pois päältä. Toiminto ei siis ole juuri nyt aktivoituna. Muuta vasemman- ja oikeanpuoleisten istuintoimintojen valintaa vaihtopainikkeella. Katso sivulla 12.

### 2. LED-merkkivalo palaa tasaisesti

Tasaisesti palava LED-merkkivalo antaa käyttäjälle tietoa ajonopeudesta.

- Tasaisesti palava vihreä LED-merkkivalo tarkoittaa, että pyörätuolia voi ajaa maksiminopeudella.
- Tasaisesti palava keltainen LED-merkkivalo tarkoittaa, että ajonopeutta on rajoitettu käyttölaitteen asennon vuoksi.
- Tasaisesti palava punainen LED-merkkivalo tarkoittaa, että ajaminen on estetty käyttölaitteen asennon vuoksi.

### 3. Vilkkuva LED-merkkivalo

Vilkkuva LED-merkkivalo antaa käyttäjälle käyttölaitteeseen liittyvää tietoa.

- Vilkkuva vihreä LED-merkkivalo tarkoittaa erityistoimintoa tai laajennettua toimintoa.
- Vilkkuva keltainen LED-merkkivalo tarkoittaa, että istuimen toiminto on estetty yhteen suuntaan turvallisuussyistä. Kuvakkeen alapuolella olevat painikkeet siirtävät istuinta vain turvalliseen suuntaan.
- Vilkkuva punainen LED-merkkivalo tarkoittaa, että käyttölaitteessa on havaittu vika. Vian tyyppin mukaan istuimen toimintoja joko voi tai ei voi käyttää alla olevilla painikkeilla. Pane merkille olosuhteet, joissa vika esiintyy, sillä tästä tiedosta voi olla apua huollossa. Kysy neuvoa huollosta.

## 2.2 Toiminnot



**VAROITUS!** Puristumisvaara istuimen toimintoja käytettäessä

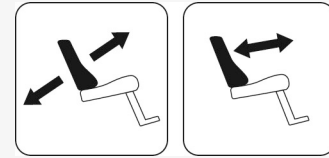
### 2.2.1 Istuimen nosto

Istuinta voi nostaa painamalla painikkeen yläosaa ja laskea painamalla painikkeen alaosaa.



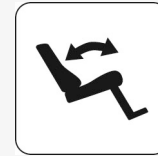
## 2.2.2 Selkänöjan kulma

Selkänöjaa voi kallistaa painamalla painikkeen alaosaa. Sitä voi nostaa takaisin ylös painamalla painikkeen yläosaa.



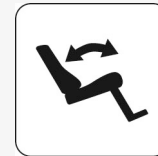
## 2.2.3 Istuimen kallistus

Istuinta voi kallistaa taaksepäin painamalla painikkeen alaosaa ja eteenpäin painamalla painikkeen yläosaa.



## 2.2.4 Kallistus eteenpäin

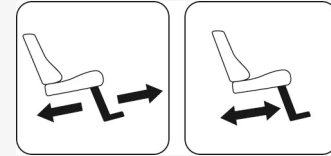
Istuinta voi kallistaa eteenpäin painamalla painikkeen yläosaa ja taaksepäin painamalla painikkeen alaosaa. Eteen- tai taaksepäin kallistettaessa istuin pysähtyy pystyasentoon. Voit jatkaa kallistusta pystyasennosta eteen- tai taaksepäin painamalla samaa painiketta uudelleen.





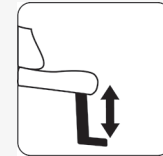
### 2.2.5 Säätien kulma

Säätien kulmaa voi kallistaa eteenpäin painamalla painikkeen yläosaa ja taaksepäin painamalla painikkeen alaosaa.



### 2.2.6 Säätien sähkötoiminen pituuden säätö

Jalkatukea voi nostaa painamalla painikkeen yläosaa ja laskea painamalla painikkeen alaosaa.



### 2.2.7 Istuimen säätö lattiatasoon

Tämä toiminto ei välttämättä koske pyörätuoliasi, se riippuu pyörätuolin tyypistä ja kokoonpanosta.

Istuimen voi laskea lattiatasoon painamalla painikkeen yläosaa ja nostaa painamalla painikkeen alaosaa.



## 2.2.8 Seisontatoiminto

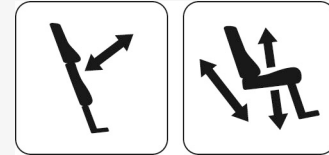
Tämä toiminto ei välttämättä koske pyörätuoliasi, se riippuu pyörätuolin tyypistä ja kokoonpanosta.

Istuimen voi nostaa seisonta-asentoon painamalla painikkeen yläosaa ja laskea takaisin istuma-asentoon painamalla painikkeen alaosaa.

Seisontatoiminnon voi määrittää kunkin käyttäjän mukaan esiohjelmoimalla jonkin kolmesta mahdollisesta seisontatoimintosarjasta.

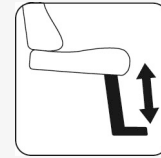
Vasemmalla näkyvä kuvake osoittaa seisontatoimintosarjan, joka alkaa suoristamalla käyttäjän lantion ja jalat ennen nostamista seisonta-asentoon. Tämä seisontatoimintosarja minimoi käyttäjän polviin kohdistuvan paineen.

Oikealla oleva kuvake osoittaa seisontatoimintosarjan, joka nostaa käyttäjän suoraan seisomaan istuma-asennosta.



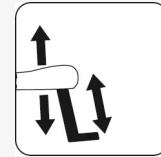
## 2.2.9 Sähkötoimiset jalkatuet

Jalkatuet voi nostaa painamalla painikkeen alaosaa ja laskea painamalla painikkeen yläosaa.



## 2.2.10 Sähkötoimisesti siirrettävät jalkatuet

Jalkatukia voi laskea ja samalla nostaa istuinta painamalla painikkeen yläosaa. Jalkatukia voi nostaa ylös ja samalla laskea istuinta painamalla painikkeen alaosaa. Tämä toiminto auttaa käyttäjää nousemaan pyörätuoliin ja siitä pois.

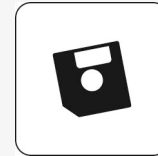
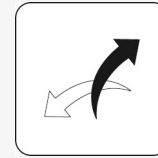


### 2.2.11 Vaihtonäppäin

Voit vaihtaa ohjauspainikkeiden toimintoja painamalla vaihtopainiketta. Voit palauttaa painikkeen toiminnon painamalla vaihtopainiketta uudelleen. Aktivoidun toiminnon symboli syttyy.

### 2.2.12 Muistitoiminto

Muistitoiminnolla varustettu ICS-järjestelmän ohjauspaneeli voi tallentaa ja hakea muistista kolme istuinasettoa. Istuimen toiminnon (esimerkiksi istuimen noston, istuimen kallistuksen, selkänojan kulman tai säädätyn kulman) voi asettaa muistiin vain, jos asennolla on oma käyttölaite varustettuna asentopalauteella.



### 2.2.12.1 Palauttaminen esiasetettuun asentoon

1. Siirry muistitoimintoon painamalla muistipainiketta (8) kahden sekunnin ajan. Kun muistitoiminto on valittuna, sen LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä.
2. Pidä haluamaasi muistipainiketta (1, 2 tai 3) painettuna, kun haluat siirtää istuinjärjestelmän haluamaasi esiasetettuun asentoon. Turvatoimintona muistipainikkeen vapauttaminen pysäyttää käyttölaitteen liikkeen. Kun muistiin asetettu asento on saavutettu, käyttölaitteen liike pysähtyy, muistipainikkeen yläpuolinen LED-merkkivalo palaa vihreänä ja ohjauspaneelista kuuluu äänimerkki.
3. Voit palata takaisin yleiseen istuintoimintoon painamalla muistipainiketta (8) uudelleen.



### 2.2.12.2 Asenen tallentaminen muistiin

Näin tallennat istuimen asennon muistiin.

1. Säädä istuinjärjestelmä haluttuun asentoon.
2. Siirry muistitoimintoon painamalla muistipainiketta (8) kahden sekunnin ajan. Kun muistitoiminto on valittuna, sen LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä.
3. Paina painiketta (4) painettuna, kunnes muistipainikkeen LED-merkkivalon vasemmalla puolella oleva LED-merkkivalo palaa vihreänä. Muistitoiminto on nyt aktivoitu ja valmiina tallentamaan istuimen asennon.
4. Tallenna istuimen nykyinen asento muistiin painamalla tallennuspainiketta (5, 6 tai 7) kolmen sekunnin ajan. Muistipainikkeen yläpuolinen LED-merkkivalo palaa punaisena ja ohjauspaneelista kuuluu äänimerkki, kun asento on tallennettu muistiin.
5. Voit palata takaisin yleiseen istuintoimintoon painamalla muistipainiketta (8) uudelleen.





# permobil

336633 fin-FI



[www.permobil.com](http://www.permobil.com)